

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (*)

16 MARS 1994

PROJET DE LOI

**visant à promouvoir une répartition
équilibrée des hommes et
des femmes sur les listes
de candidatures aux élections**

AMENDEMENTS

N° 27 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 4bis (nouveau)

**Insérer un article 4bis (nouveau), libellé
comme suit :**

« Art. 4bis. — A l'article 144 du même Code, les
alinéas 2 à 6 sont remplacés par ce qui suit :

« Il peut également exprimer son suffrage émettant
un vote de liste dans la case placée en tête d'une
liste ». »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors des élections
législatives permet à chaque candidat figurant sur la liste
de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Une fois adoptée, cette proposition permettrait d'aug-
menter du jour au lendemain de cinquante pour cent le
nombre de femmes siégeant au Parlement. Vingt pour cent
des femmes non élues obtiennent en effet plus de voix de

Voir :

- 1316 - 93 / 94 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 : Amendements.

(*) Troisième session de la 48^e législature.

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1993-1994 (*)

16 MAART 1994

WETSONTWERP

**ter bevordering van een evenwichtige
verdeling van mannen en vrouwen
op de kandidatenlijsten voor
de verkiezingen**

AMENDEMENTEN

N° 27 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 4bis (nieuw)

**Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidend
als volgt :**

« Art. 4bis. — In artikel 144 van hetzelfde Wetboek
worden het tweede tot het zesde lid vervangen door
wat volgt :

« Hij kan zijn stem eveneens uitbrengen door een
lijststem uit te brengen in het stemvak bovenaan op
een lijst ». »

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de wetge-
vende verkiezingen kan iedere kandidaat op de lijst met
zeer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel zou ertoe leiden dat de aanwezigheid van
vrouwen in het Parlement onmiddellijk met vijftig procent
zou versterkt worden. Twintig procent van de niet-verko-
zen vrouwen behalen immers meer voorkeurstemmen dan

Zie :

- 1316 - 93 / 94 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 : Amendementen.

(*) Derde zitting van de 48^e zittingsperiode.

préférence que les candidats qui doivent leur élection au fait qu'ils occupaient une meilleure place sur la même liste.

N° 28 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 4ter (nouveau)

Insérer un article 4ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4ter. — A l'article 172 du même Code, au deuxième alinéa, les troisième et quatrième phrases sont supprimées. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 27.

N° 29 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 4quater (nouveau)

Insérer un article 4quater (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 4quater. — A l'article 173 du même Code, les deuxième, troisième et quatrième alinéas sont abrogés. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 27.

N° 30 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 10bis (nouveau)

Insérer un article 10bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 10bis. — A l'article 16, § 1^{er}, de la même loi, les deuxième, troisième, quatrième, cinquième et sixième alinéas sont remplacés par ce qui suit :

« Il peut également marquer son vote dans la case placée en tête d'une liste. » »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors des élections pour le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale permet à chaque candidat figurant sur la liste de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Cette proposition permettrait d'augmenter le nombre de femmes au sein dudit Conseil.

kandidaten die door hun gunstige plaats op dezelfde lijst wel verkozen werden.

N° 28 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 4ter (nieuw)

Een artikel 4ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 4ter. — In artikel 172 van hetzelfde Wetboek worden in het tweede lid, de derde en de vierde volzin geschrapt. »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 27.

N° 29 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 4quater (nieuw)

Een artikel 4quater (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 4quater. — In artikel 173 van hetzelfde Wetboek worden het tweede, het derde en het vierde lid opgeheven. »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 27.

N° 30 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 10bis (nieuw)

Een artikel 10bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 10bis. — In artikel 16, § 1, van dezelfde wet worden het tweede tot het zesde lid vervangen door wat volgt :

« Hij kan zijn stem eveneens uitbrengen door een stem te geven in het stembak bovenaan op een lijst. » »

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de verkiezingen van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad kan iedere kandidaat op de lijst met meer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel moet er toe leiden dat de aanwezigheid van vrouwen in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad versterkt wordt.

N° 31 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 13bis (nouveau)

Insérer un article 13bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 13bis. — A l'article 34 de la même loi, les deuxième, troisième, quatrième et cinquième alinéas sont remplacés par ce qui suit :

« L'électeur peut voter en marquant son vote dans la case placée en tête de liste ou en émettant un vote nominatif dans la case placée à la suite des noms et prénoms d'un candidat. » »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone permet à chaque candidat figurant sur la liste de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Le système que nous proposons devrait renforcer la présence des femmes au sein du Conseil de la Communauté germanophone.

N° 32 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 13ter (nouveau)

Insérer un article 13ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 13ter. — A l'article 45, § 2, deuxième alinéa, de la même loi, les troisième, quatrième, cinquième et sixième phrases sont supprimées. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 31.

N° 33 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 16bis (nouveau)

Insérer un article 16bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16bis. — L'article 29, deuxième alinéa, de la même loi, est complété par un 4°, libellé comme suit :

« 4° à l'article 144, les alinéas 2 à 6 sont remplacés par la disposition suivante : « Il peut également exprimer son suffrage en émettant un vote de liste dans la case placée en tête de liste ». »

N° 30 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 13bis (nieuw)

Een artikel 13bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 13bis. — In artikel 34 van dezelfde wet worden het tweede tot het vijfde lid vervangen door wat volgt :

« De kiezer kan zijn stem uitbrengen door ofwel een lijststem uit te brengen in het stemvak bovenaan op een lijst ofwel door in het stemvak achter de naam en voornaam van een kandidaat een naamstem uit te brengen. » »

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de verkiezingen van de Raad voor de Duitstalige Gemeenschap kan iedere kandidaat op de lijst met meer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel moet er toe leiden dat de aanwezigheid van vrouwen in de Raad voor de Duitstalige Gemeenschap versterkt wordt.

N° 32 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 13ter (nieuw)

Een artikel 13ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 13ter. — In artikel 45 van dezelfde wet worden in § 2, tweede lid, de derde, de vierde, de vijfde en de zesde volzin geschrapt. »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 31.

N° 33 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 16bis (nieuw)

Een artikel 16bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 16bis. — In artikel 29 van dezelfde wet wordt in het tweede lid een 4° ingevoegd, luidend als volgt :

« 4° in artikel 144 worden het tweede tot en met het zesde lid vervangen door de volgende bepaling : « Hij kan eveneens zijn stem uitbrengen door een lijststem uit te brengen in het stemvak bovenaan op de lijst ». »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors des élections européennes permet à chaque candidat figurant sur la liste de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Une fois adoptée, cette proposition permettrait de renforcer la présence des femmes au sein du Parlement européen.

N° 34 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 16ter (nouveau)

Insérer un article 16ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16ter. — A l'article 36, deuxième alinéa, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

1° le 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° à l'article 172, il y a lieu de remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit :

« Si ce nombre est supérieur, les sièges sont conférés aux candidats qui ont obtenu le plus grand nombre de voix. En cas de parité de voix, l'ordre de la présentation prévaut. »

2° le 5° est remplacé par ce qui suit :

« 5° à l'article 173, il y a lieu d'abroger les deuxième, troisième et quatrième alinéas; ». »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 33.

N° 35 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 18bis (nouveau)

Insérer un article 18bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 18bis. — L'article 16 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 16. — L'électeur peut voter ou bien en marquant son vote dans la case placée en tête de liste ou bien en émettant sur une même liste, autant de suffrages qu'il y a de sièges à conférer. » »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors des élections provinciales permet à chaque candidat figurant sur la liste de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Une fois adoptée, cette proposition permettrait d'augmenter du jour au lendemain la présence des femmes siégeant dans les conseils provinciaux.

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de verkiezingen van het Europese Parlement kan dus iedere kandidaat op de lijst met meer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel moet er toe bijdragen de aanwezigheid van vrouwen in het Europese Parlement te versterken.

N° 34 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 16ter (nieuw)

Een artikel 16ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 16ter. — In artikel 36 van dezelfde wet, worden in het tweede lid de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het 4° wordt vervangen door wat volgt :

« 4° in artikel 172, het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

« Is dat aantal groter, dan worden de zetels toegekend aan de kandidaten die de meeste stemmen hebben behaald. Bij gelijk stemmenaantal is de volgorde van de lijst beslissend. »

2° het 5° wordt vervangen door wat volgt :

« 5° in artikel 173 het tweede, het derde en het vierde lid worden opgeheven; ». »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 33.

N° 35 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 18bis (nieuw)

Een artikel 18bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 18bis. — Artikel 16 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 16. — De kiezer kan zijn stem uitbrengen door ofwel een lijststem uit te brengen in het stemvak bovenaan op een lijst ofwel door op een zelfde lijst maximaal zoveel stemmen uit te brengen als er zetels te begeben zijn. » »

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de provincieraadsverkiezingen kan iedere kandidaat op de lijst met meer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel moet er toe leiden dat de aanwezigheid van vrouwen in de provincieraden versterkt wordt.

N° 36 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 20bis (nouveau)

Insérer un article 20bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 20bis. — A l'article 40 de la même loi, modifié par la loi du 5 juillet 1976, le § 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. L'électeur peut exprimer son suffrage ou bien en émettant un vote de liste dans la case placée en tête d'une liste, ou bien en émettant, sur une même liste, autant de suffrages qu'il y a de sièges à conférer. » »

JUSTIFICATION

La neutralisation du vote de liste lors des élections communales permet à chaque candidat figurant sur la liste de briguer les suffrages des électeurs à chances égales.

Une fois adoptée, cette proposition permettrait de renforcer la présence des femmes au sein des conseils communaux.

N° 37 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 18ter (nouveau)

Insérer un article 18ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 18ter. — A l'article 21 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

- 1) au § 1^{er}, deuxième alinéa, les troisième, quatrième et cinquième phrases sont supprimées;
- 2) au même § 1^{er}, le troisième alinéa est supprimé;
- 3) au § 2, le deuxième alinéa est supprimé. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 35.

N° 38 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 20ter (nouveau)

Insérer un article 20ter (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 20ter. — A l'article 57, deuxième alinéa, de la même loi, modifié par la loi du 5 juillet 1976, les troisième, quatrième et cinquième phrases sont supprimées.

Le troisième alinéa du même article est abrogé. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 36.

N° 36 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 20bis (nieuw)

Een artikel 20bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 20bis. — In artikel 40 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1976, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. De kiezer kan zijn stem uitbrengen door ofwel een lijststem uit te brengen in het stemvak bovenaan op een lijst ofwel door op een zelfde lijst maximaal zoveel stemmen uit te brengen als er zetels te begeben zijn. » »

VERANTWOORDING

Door het neutraliseren van de lijststem voor de gemeenteraadsverkiezingen kan iedere kandidaat op de lijst met meer gelijke kansen naar de gunst van de kiezer dingen.

Dat voorstel moet er toe leiden dat de aanwezigheid van vrouwen in de gemeenteraden versterkt wordt.

N° 37 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 18ter (nieuw)

Een artikel 18ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 18ter. — In artikel 21 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1) in § 1, in het tweede lid, de derde, de vierde en de vijfde volzin worden weggelaten;
- 2) in dezelfde § 1, het derde lid wordt weggelaten;
- 3) in § 2, het tweede lid wordt weggelaten. »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 35.

N° 38 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 20ter (nieuw)

Een artikel 20ter (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 20ter. — In artikel 57, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 juli 1976, worden de derde, de vierde en de vijfde volzin geschrapt.

Het derde lid van datzelfde artikel wordt opgeheven. »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 36.

N° 39 DE MM. BEYSEN ET VAN HOUTTE

Art. 20quater (nouveau)

Insérer un article 20quater (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 20quater. — *L'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 16 juillet 1993, est abrogé.* »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 36.

N° 39 VAN DE HEREN BEYSEN EN VAN HOUTTE

Art. 20quater (nieuw)

Een artikel 20quater (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 20quater. — *Artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1993, wordt opgeheven.* »

VERANTWOORDING

Zie verantwoording bij amendement n° 36.

E. BEYSEN
M. VAN HOUTTE